

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 67 (2009)  
**Heft:** 350

**Artikel:** Hoch über den wolken : Astronomie aus dem Flugzeug  
**Autor:** Krein, Walter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-897262>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hoch über den Wolken

# Astronomie aus dem Flugzeug

■ Von Walter Krein

*Abflug mit SWISS LX 052 von Zürich nach Boston um 17:25 Uhr steht auf meinem E-Ticket. Mein sechster und letzter Flug in die neue Welt, zum Abschluss eines langen aber interessanten Projekts. Ausgerechnet am Tag und zur Zeit eines sehr seltenen, astronomischen Schauspiels, einer Bedeckung der Venus durch den Mond, werde ich aus beruflichen Gründen an Bord eines Flugzeugs sitzen müssen – ärgerlich oder glückliches Schicksal?*

Zu Beginn der Bedeckung um 17:05 Uhr MEZ Schneeregen am Flughafen Zürich und wohl in der ganzen Schweiz. Ich bin eingekleidet und drücke meine Nase platt an den Fenstern des Terminal E. Nichts zu sehen vom spannenden Schauspiel am tiefen Horizont, wo sich der Mond, verdeckt durch dicke Wolken, nun mit seinem dunklen Rand langsam über die Venus schiebt.

Noch keine Maschine am Gate E 35, Verspäteter Abflug ist angesagt, endlich wird eine Ersatzmaschine herangerollt. Immer mehr sehne ich den Abflug herbei, den raschen Aufstieg des Fliegers durch die dicke Wolkendecke, den Augenblick des Austritts über die Wolken und dem faszinierenden Aufleuchten des Nachthimmels hoch über dem Erdboden.

Endlich ist es soweit, wir sind über den Wolken, ein Blick auf die Uhr sagt mir, die Venus muss schon wieder draussen sein. Schräg links vor mir sehe ich die Mondsichel, zwei Fingerbreit darüber leuchtet Jupiter – und die Venus? Der sehr schräge Blick durch das ovale Dreifachfenster mit vielen Reflexen aus der hell erleuchteten Kabine ist nicht ideal, die Venus verschmilzt mit der extrem hellen Sichel, erste Versuche mit der Digitalkamera scheitern am Blickwinkel. Was tun?

### Mythologischer Ursprung...

Spontan spreche ich «unsere» Stewardess an und erkläre ihr kurz die

Szenerie. «Ich habe das gelesen mit der Venus», meinte sie. Ob man nicht den Käpten bitten könnte, den Flieger etwas nach rechts zu drehen, sage ich zu ihr, mehr im Spass, wohl wissend, dass derartige Manöver nicht einfach so wegen einer Venusbedeckung möglich sein würden. Sie verschwindet. Mit ihrer eigenen Digitalkamera kommt sie einige Minuten später wieder zurück. Man sei bereits aufmerksam im Cockpit, berichtet sie, man versuche Bilder zu machen und ob man nicht den Blitz ausschalten könne an ihrer Kamera. Es stehe bald eine Kursänderung bevor, berichtet sie weiter, «dann fliegen wir fast rechtwinklig zum Geschehen», sagte der Käpten. Mein Kollege im Nebensitz und ich schaffen es auch nicht, den Blitz an der Kamera unserer Stewardess auszuschalten. Sie bekomme von mir ein paar Bilder, verspreche ich ihr, was sie gleich mit einem Zettel mit ihrer Mailadresse beantwortet.

### Venusbedeckung dank Kurskorrektur

Endlich dreht der Flieger nach rechts und

*Das Ende der Venusbedeckung ohne Stativ im schaukelnden Flugzeug durch das reflektierende Fenster fotografiert – eine nicht ganz einfache Technik.*

jetzt haben wir Luxusplätze zum Spektakel am Nachthimmel. Wir sind über Frankreich, in der Nähe von Paris und sehen erstmals wieder Lichter von Städten am Boden. Bisher war jegliche Landschaft unter einer dicken Wolkendecke verborgen. Nun macht es auch Sinn, zu versuchen, das sich uns bietende Bild mit der Kamera festzuhalten. Von Auge lässt sich die Venus noch nicht von der hellen Mondsichel trennen, die Kamera sieht das aber schon einiges besser. Das erste brauchbare Bild kann ich um 18:41 Uhr belichten. Doch mit vollem Zoom und Langzeitbelichtung ohne Blitz ist es gar nicht sehr einfach. Das gefühlsmässig bockstil in der Luft liegende Flugzeug bewegt sich viel zu stark um wirklich scharfe Bilder zu schiessen und die Kamera stillzuhalten, ohne rechte Aufstützmöglichkeit ist schier unmöglich.

Es ist wirklich ein bewegender Anblick, der sich unserem Auge bietet, die gleissende Mondsichel, der etwas aufgehelle verdunkelte Mondteil in kaltgrauem Widerschein, leicht rechts über dem Mond der leuchtende Jupiter und am unteren Rand der Mondsichel die extrem helle Venus. Das alles vor einem rabenschwarzen Himmel, voller funkeln der Sterne und einem matten, dunkelrot glimmenden Horizontband beim Blick nach unten. Dieses Bild begleitet uns eine ganze Zeitlang, während Apéro, feinem Nachtessen und Kaffee mit Süßigkeiten weit auf den Atlantik hinaus – Astronomie aus dem Flugzeug – ein spezieller Ort, den Nachthimmel zu erleben.

### ■ Walter Krein

Johannes Beugger Strasse 122  
CH-8408 Winterthur

